



**CONSIGLIO
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 7 luglio 2011
(OR. en)**

12612/11

**DENLEG 102
AGRI 508**

NOTA DI TRASMISSIONE

Origine:	Signor Jordi AYET PUIGARNAU, Direttore, per conto del Segretario Generale della Commissione europea
Data:	28 giugno 2011
Destinatario:	Signor Uwe CORSEPIUS, Segretario Generale del Consiglio dell'Unione europea
n. doc. Comm.:	COM(2011) 359 definitivo
Oggetto:	RELAZIONE DELLA COMMISSIONE SUGLI ALIMENTI E I LORO INGREDIENTI TRATTATI CON RADIAZIONI IONIZZANTI PER L'ANNO 2008

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento della Commissione COM(2011) 359 definitivo.

All.: COM(2011) 359 definitivo



COMMISSIONE EUROPEA

Bruxelles, 27.6.2011
COM(2011) 359 definitivo

RELAZIONE DELLA COMMISSIONE
SUGLI ALIMENTI E I LORO INGREDIENTI TRATTATI CON RADIAZIONI
IONIZZANTI PER L'ANNO 2008

RELAZIONE DELLA COMMISSIONE

SUGLI ALIMENTI E I LORO INGREDIENTI TRATTATI CON RADIAZIONI IONIZZANTI PER L'ANNO 2008

1. BASE GIURIDICA E CONTESTO

A norma dell'articolo 7, paragrafo 3, della direttiva 1999/2/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 22 febbraio 1999, relativa al ravvicinamento delle legislazioni degli Stati membri concernenti gli alimenti e i loro ingredienti trattati con radiazioni ionizzanti¹, gli Stati membri sono tenuti a trasmettere ogni anno alla Commissione:

- i risultati dei controlli effettuati negli impianti di irradiazione, in particolare per quanto riguarda le categorie e le quantità degli alimenti e dei loro ingredienti trattati nonché le dosi somministrate;
- e
- i risultati dei controlli effettuati nella fase di commercializzazione del prodotto e i metodi utilizzati per la rilevazione del trattamento con radiazioni ionizzanti.

A norma dell'articolo 7, paragrafo 4, di detta direttiva, la Commissione è tenuta a pubblicare nella *Gazzetta ufficiale dell'Unione europea*:

- i dati particolareggiati relativi agli impianti di irradiazione autorizzati negli Stati membri nonché qualsiasi cambiamento della loro situazione;
- una relazione basata sulle informazioni fornite dalle autorità nazionali di controllo.

La presente relazione riguarda il periodo dal 1° gennaio 2008 al 31 dicembre 2008 e raccoglie le informazioni trasmesse alla Commissione dai 27 Stati membri.

Per informazioni sugli aspetti generali riguardanti l'irradiazione degli alimenti si rimanda al sito web della direzione generale per la Salute e i consumatori della Commissione europea².

1.1. Impianti di irradiazione

A norma dell'articolo 3, paragrafo 2, della direttiva 1999/2/CE, gli alimenti e i loro ingredienti possono essere irradiati solo in impianti di irradiazione autorizzati. Per quanto concerne gli impianti nell'UE, l'autorizzazione è concessa dalle autorità competenti degli Stati membri. A norma dell'articolo 7, paragrafo 1, gli Stati membri sono tenuti ad informare la Commissione sugli impianti di irradiazione autorizzati nel loro territorio.

¹ GU L 66 del 13.3.1999, pag. 16.

² http://ec.europa.eu/food/food/biosafety/irradiation/index_en.htm.

L'irradiazione degli alimenti e dei loro ingredienti può essere effettuata soltanto per mezzo delle seguenti sorgenti:

- raggi gamma emessi da radionuclidi ^{60}Co o ^{137}Cs ;
- raggi X emessi da sorgenti artificiali attivate ad un livello energetico nominale (quantum massimo di energia) pari o inferiore a 5 MeV;
- elettroni emessi da sorgenti artificiali attivate ad un livello energetico nominale (quantum massimo di energia) pari o inferiore a 10 MeV.

L'elenco degli impianti di irradiazione autorizzati presenti negli Stati membri è stato pubblicato dalla Commissione³.

1.2. Irradiazione degli alimenti e dei loro ingredienti

L'irradiazione delle erbe aromatiche essiccate, delle spezie e dei condimenti vegetali è autorizzata a livello di UE dalla direttiva 1999/3/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 22 febbraio 1999, che stabilisce un elenco comunitario di alimenti e loro ingredienti trattati con radiazioni ionizzanti⁴. Inoltre sette Stati membri hanno comunicato il mantenimento delle autorizzazioni nazionali per alcuni alimenti e i loro ingredienti, conformemente a quanto previsto dall'articolo 4, paragrafo 4, della direttiva 1999/2/CE. L'elenco delle autorizzazioni nazionali è stato pubblicato dalla Commissione⁵.

Gli alimenti irradiati contenenti uno o più ingredienti irradiati devono recare un'etichetta con la dicitura "irradiato" o "trattato con radiazioni ionizzanti". Se un prodotto irradiato è utilizzato come ingrediente di un alimento composto, la stessa dicitura deve accompagnare la sua denominazione nell'elenco degli ingredienti. Per i prodotti venduti sfusi, la dicitura figura insieme alla denominazione del prodotto su un foglietto o cartello al di sopra o a fianco del recipiente che lo contiene.

Per l'applicazione di una corretta etichettatura o per l'individuazione di prodotti non autorizzati, il Comitato europeo di normalizzazione (CEN) ha standardizzato alcuni metodi analitici sulla base di un mandato conferitogli dalla Commissione europea.

2. RISULTATI DEI CONTROLLI EFFETTUATI NEGLI IMPIANTI DI IRRADIAZIONE

Questa parte della relazione riporta i risultati dei controlli effettuati negli impianti di irradiazione, in particolare per quanto riguarda le categorie e le quantità di prodotti trattati nonché le dosi somministrate. In base alle informazioni fornite dagli Stati membri, dai controlli svolti dalle autorità competenti è emerso che gli impianti di irradiazione autorizzati sono conformi ai requisiti della direttiva 1999/2/CE.

³ GU C 77 dell'11.3.2011, pag. 14.

⁴ GU L 66 del 13.3.1999, pag. 24.

⁵ GU C 283 del 24.11.2009, pag. 5.

Le tabelle seguenti indicano le categorie e i quantitativi di prodotti irradiati negli impianti autorizzati negli Stati membri dell'UE nel 2008.

2.1. Belgio

Categoria di prodotti	Quantità trattata (t)	Dose media assorbita (kGy)
Zampe di rana	2 177	5
Pollame	589	5
Pesci e molluschi	147	3-5
Erbe aromatiche e spezie	156	6-9
Sangue essiccato	62	6-9
Verdura	4,6	6
Amido	11	3
Altri	445	0-10
Totale	3 591,6	

2.2. Bulgaria

Non sono stati irradiati prodotti nel 2008.

2.3. Repubblica ceca

Categoria di prodotti	Quantità trattata (t)	Dose media assorbita (kGy)
Erbe aromatiche essiccate, spezie e condimenti vegetali	21	5-10
Totale	21	

2.4. Danimarca

Non ci sono impianti autorizzati in Danimarca.

2.5. Germania

Vi sono quattro impianti autorizzati, in uno dei quali non sono stati irradiati prodotti.

Categoria di prodotti	Quantità trattata (t)	Dose media assorbita (kGy)
Erbe aromatiche essiccate, spezie e condimenti vegetali	332,2	<10
Totale	332,2	

2.6. Spagna

Vi sono due impianti autorizzati. Nel 2008 sono stati irradiati alimenti e i loro ingredienti in uno solo di questi impianti.

Categoria di prodotti	Quantità trattata (t)	Dose media assorbita (kGy)
Erbe aromatiche essiccate, spezie e condimenti vegetali	253	<10

Totale	253	
---------------	------------	--

2.7. Francia

Categoria di prodotti	Quantità trattata (t)	Dose media assorbita (kGy)
Pollame	754	5
Gomma arabica	121	3
Erbe aromatiche, spezie e verdure essiccate	71	10
Totale	946	

2.8. Ungheria

Categoria di prodotti	Quantità trattata (t)	Dose media assorbita (kGy)
Spezie, peperoncini	91	4-6
Prodotti disidratati	15	3-4
Erbe fresche	151	3-6
Altri prodotti	0,08	3-6
Totale	257,08	

2.9. Italia

Non sono stati irradiati prodotti nel 2008.

2.10. Paesi Bassi

Vi sono due impianti autorizzati.

Categoria di prodotti	Quantità trattata (t)	Dose media assorbita (kGy)
Spezie/erbe aromatiche	498,3	NI
Parti di rana	277,9	NI
Carne di pollame (congelata)	310,8	NI
Verdure essiccate	1 344,4	NI
Albume d'uovo	224,8	NI
Gamberetti (congelati)	87,6	NI
Campioni alimentari	361	NI
Totale	3 104,8	

(NI : nessuna informazione trasmessa in merito a questo punto).

2.11. Polonia

Categoria di prodotti	Quantità trattata (t)	Dose media assorbita (kGy)
Spezie essiccate, erbe aromatiche essiccate, spezie vegetali e spezie ottenute da radici	213	5-10
Totale	213	

2.12. Portogallo

Non vi sono impianti autorizzati in Portogallo.

2.13. Romania

Non sono stati irradiati prodotti nel 2008.

2.14. Regno Unito

Non sono stati irradiati prodotti nel 2008.

2.15. Tabella di sintesi per l'UE

La seguente tabella presenta una sintesi delle quantità di alimenti (in tonnellate) trattati con radiazioni ionizzanti in impianti di irradiazione autorizzati all'interno dell'Unione europea.

Categoria di prodotti	BE	CZ	DE	ES	FR	HU	NL	PL	Totale	%
Sangue essiccato	62	0	0	0	0	0	0	0	62	0,7
Albume d'uovo	0	0	0	0	0	0	224,8	0	224,8	2,58
Pesci e molluschi	147	0	0	0	0	0	87,6	0	234,6	2,69
Campioni alimentari	0	0	0	0	0	0	361	0	361	4,14
Cosce/parti di rana	2 177	0	0	0	0	0	277,9	0	2 454,9	28,16
Gomma arabica	0	0	0	0	121	0	0	0	121	1,38
Erbe aromatiche e spezie	156	21	270	253	71	257	498,3	213	1 739,3	19,95
Pollame	589	0	0	0	754	0	310,8	0	1 653,8	18,97
Amido	11	0	0	0	0	0	0	0	11	0,12
Verdura	4,6	0	62	0	0	0	1 344,4	0	1 411	16,18
Altri	445	0	0	0	0	0	0	0	445	5,1
Totale	3 591,6	21	332	253	946	257	3 104,8	213	8 718,4	
% del totale	41,19	0,24	3,8	2,9	10,85	2,95	35,61	2,44		

3. RISULTATI DEI CONTROLLI EFFETTUATI NELLA FASE DI COMMERCIALIZZAZIONE DEI PRODOTTI E METODI UTILIZZATI PER LA RILEVAZIONE DEGLI ALIMENTI IRRADIATI

Gli Stati membri hanno presentato le seguenti informazioni in merito ai risultati dei controlli effettuati nella fase di commercializzazione dei prodotti e ai metodi utilizzati per la rilevazione del trattamento con radiazioni ionizzanti.

3.1. Austria

Alimenti analizzati	Numero di campioni: 124			Metodo CEN utilizzato
	Conforme	Dubbio	Non conforme	
Erbe aromatiche e spezie	46	0	0	EN 1788, EN 13751
Tisane	38	0	1	EN 1788, EN 13751
Pollame	39	0	0	EN 1786
Totale	123	0	1	
Totale dei campioni analizzati espresso in %	99,19 %	0,00 %	0,81 %	

3.2. Belgio

Alimenti analizzati	Numero di campioni: 90			Metodo CEN utilizzato
	Conforme	Dubbio	Non conforme	
Noodles a cottura istantanea	19	0	1	EN 1788 *
Crostacei e molluschi	15	0	0	
Erbe aromatiche congelate	15	0	0	
Integratori alimentari	18	0	0	
Verdure essiccate	11	0	0	
Frutta	11	0	0	
Totale	89	0	1	
Totale dei campioni analizzati espresso in %	98,89 %	0,00 %	1,10 %	

3.3. Bulgaria

Alimenti analizzati	Numero di campioni: 97			Metodo CEN utilizzato
	Conforme	Dubbio	Non conforme	
Spezie essiccate	22	0	0	EN 1787, EN 1788
Tè	19	0	0	EN 1787, EN 1788
Frutta essiccata	14	0	0	EN 13708
Miscela di spezie	12	0	0	EN 1787, EN 1788
Frutta a guscio	7	0	0	EN 1787, EN 1788
Condimenti vegetali essiccati	6	0	0	EN 1787, EN 1788
Peperoni	6	0	0	EN 1787, EN 1788
Gamberetti	4	0	0	EN 1786
Riso	3	0	0	EN 1787
Carne	2	0	0	EN 1786, EN 1785
Pesce	2	0	0	EN 1786
Totale	97	0	0	
Totale dei campioni analizzati espresso in %	100,00 %	0 %	0 %	

3.4. Cipro

Alimenti analizzati	Numero di campioni: 8			Metodo CEN utilizzato
	Conforme	Dubbio	Non conforme	
Verdure, erbe aromatiche e spezie essiccate	8	0	0	EN 13751
Totale	8	0	0	
Totale dei campioni analizzati espresso in %	100,00 %	0 %	0 %	

3.5. Repubblica ceca

Alimenti analizzati	Numero di campioni: 57			Metodo CEN utilizzato
	Conforme	Dubbio	Non conforme	
Frutta fresca	13	0	0	EN 1788, EN 1785
Pesci e molluschi	12	0	0	EN 1785
Tisane	12	0	0	EN 1788
Spezie	8	0	0	EN 1788
Integratori alimentari	3	0	1	EN 1788
Zuppe di noodles a cottura istantanea	4	0	0	EN 1788, EN 1785
Pollame	3	0	0	EN 1785
Zampe di rana	1	0	0	EN 1785
Totale	56	0	1	
Totale dei campioni analizzati espresso in %	98,25 %	0 %	1,75 %	

3.6. Germania

Alimenti analizzati	Numero di campioni: 3 429			Metodo CEN utilizzato
	Conforme	Dubbio	Non conforme	
Erbe aromatiche e spezie	1.068	1	3	EN 1788, EN 1787, EN 13751
Condimenti	331	0	1	EN 1787, EN 13751, EN 1788
Zuppe, salse e noodles a cottura istantanea	283	9	13	EN 1788, EN 1787, EN 13751
Tè e prodotti analoghi	227	0	0	EN 1788, EN 1787, EN 13751
Funghi secchi e prodotti a base di funghi	222	1	2	EN 1788, EN 13751, EN 1787
Crostacei, molluschi e altri animali acquatici, inclusi i loro prodotti	195	0	3	EN 1788, EN 1786, EN 1787, EN 13751, EN 13751 *
Frutta fresca	147	0	0	EN 1787, EN 1788, EN 13751
Legumi, frutta a guscio e semi oleosi	144	0	1	EN 1787, EN 1788, EN 13751

Integratori alimentari	139	0	5	EN 13751, EN 1788, EN 1787
Additivi alimentari	89	0	4	EN 1786, EN 1787, EN 1788, EN 13751
Pollame	87	0	0	EN 1784, EN 1786, EN 1789
Frutta essiccata e prodotti a base di frutta	84	3	0	EN 1787, EN 1788, EN 13708
Verdure fresche	44	0	0	EN 1788, EN 1787, EN 13751
Formaggi alle erbe	42	0	0	EN 1788, EN 1787
Prodotti a base di pesce	40	0	0	EN 1786, EN 1788, EN 1789
Verdure essiccate	38	0	0	EN 1788, EN 1787, EN 13751
Prodotti a base di carne (esclusi gli insaccati)	30	0	0	EN 1786, EN 1784, EN 1789
Salsicce e salami	29	0	0	EN 1786, EN 1784
Patate, parti di piante con elevato tenore di amido	28	0	0	EN 1787, EN 1788, EN 13751
Piatti pronti	26	0	0	EN 1787, EN 1786, EN 13751
Funghi freschi	20	0	0	EN 1788
Carne (escluso il pollame)	14	0	0	EN 1786, EN 1784
Uova e prodotti derivati	12	0	0	EN 1784
Cereali e prodotti derivati	12	0	0	EN 1787, EN 1788
Burro alle erbe	11	0	0	EN 1788, EN 1787
Latte e prodotti lattiero-caseari	7	0	0	EN 1787
Cacao	7	0	0	EN 1787
Pesce	6	0	0	EN 1786, EN 1788, EN 1789
Selvaggina	1	0	0	EN 1786
Totale	3 383	14	32	
Totale dei campioni analizzati espresso in %	98,66 %	0,41 %	0,93 %	

* Anche altri metodi (ad esempio la risonanza paramagnetica elettronica) sono utilizzati per rilevare l'irradiazione.

3.7. Danimarca

Nel 2008 non sono stati svolti controlli analitici riguardo all'irradiazione di prodotti alimentari nella fase di commercializzazione.

Tuttavia, secondo le autorità competenti danesi, le imprese danesi hanno l'obbligo di effettuare i controlli per garantire l'effettivo rispetto delle norme. L'Amministrazione veterinaria e alimentare danese ha verificato queste attività di automonitoraggio mediante controlli documentali.

3.8. Estonia

Nel 2008 in Estonia non sono stati svolti controlli analitici riguardo all'irradiazione di prodotti alimentari nella fase di commercializzazione.

3.9. Grecia

Alimenti analizzati	Numero di campioni: 46			Metodo CEN utilizzato
	Conforme	Dubbio	Non conforme	
Verdure, erbe aromatiche e spezie essiccate	43	0	0	EN 13751 (PPSL)
Cacao	3	0	0	EN 13751 (PPSL)
Totale	46	0	0	
Totale dei campioni analizzati espresso in %	100,00 %	0 %	0 %	

3.10. Spagna

Alimenti analizzati	Numero di campioni: 171			Metodo CEN utilizzato
	Conforme	Dubbio	Non conforme	
Erbe aromatiche e spezie	111	0	0	EN 1787, EN 1788
Frutta fresca ed essiccata	33	0	0	EN 1787, EN 13708
Carne di specie diverse	11	0	0	EN 1786
Infusi	10	0	0	EN 1787, EN 1788
Verdura	6	0	0	EN 1787, EN 1788
Totale	171	0	0	
Totale dei campioni analizzati espresso in %	100,00 %	0 %	0 %	

3.11. Finlandia

Alimenti analizzati	Numero di campioni: 231			Metodo CEN utilizzato
	Conforme	Dubbio	Non conforme	
Spezie ed erbe aromatiche essiccate	141	0	6	EN 13751, EN 1788
Integratori alimentari	69	0	5	EN 13751, EN 1788
Frutti di mare	8	0	0	EN 13751, EN 1788
Bacche	2	0	0	EN 13751, EN 1788
Totale	220	0	11	
Totale dei campioni analizzati espresso in %	95,24 %	0 %	4,76 %	

3.12. Francia

Alimenti analizzati	Numero di campioni: 94			Metodo CEN utilizzato
	Conforme	Dubbio	Non conforme	
Spezie	22	0	0	EN 1784, EN 1788
Crostacei o molluschi congelati	15	0	0	EN 1784, EN 1788
Zuppe e salse disidratate	14	0	0	EN 1784, EN 1788
Integratori alimentari	12	0	4	EN 1784, EN 1788
Pollame	13	0	1	EN 1784, EN 1788
Preparazioni disidratate a cottura istantanea (noodles asiatici)	7	0	0	EN 1784, EN 1788
Vegetali per integratori alimentari	6	0	0	EN 1784, EN 1788
Totale	89	0	5	
Totale dei campioni analizzati espresso in %	94,69 %	0 %	5,31 %	

3.13. Ungheria

Alimenti analizzati	Numero di campioni: 21			Metodo CEN utilizzato
	Conforme	Dubbio	Non conforme	
Tè	2	0	0	EN 1788
Integratori alimentari	0	19	0	
Totale	2	19	0	
Totale dei campioni analizzati espresso in %	9,53 %	90,47 %	0 %	

3.14. Irlanda

Alimenti analizzati	Numero di campioni: 484			Metodo CEN utilizzato
	Conforme	Dubbio	Non conforme	
Integratori alimentari	166	0	9	EN 13751 (screening), EN 1788 (conferma)
Erbe aromatiche e spezie	134	0	0	
Condimenti e brodi	113	0	1	
Noodles	16	0	1	
Tè	16	0	0	
Zuppe e salse	8	0	0	
Alimenti PARNUTS*	7	0	0	
Semi	6	0	0	
Frutta e verdura	4	0	0	
Varie	3	0	0	
Totale	473	0	11	
Totale dei campioni analizzati espresso in %	97,73 %	0 %	2,27 %	

* Alimenti PARNUTS: alimenti destinati a particolari fini nutrizionali.

3.15. Italia

Alimenti analizzati	Numero di campioni: 169			Metodo CEN utilizzato
	Conforme	Dubbio	Non conforme	
Carne	31	0	0	EN 13784, EN 1785
Spezie	19	2	0	EN 13783, EN 1788
Origano	17	1	0	
Prodotti a base di carne	16	0	0	EN 13784, EN 1785
Pepe	15	4	0	EN 13783, EN 1788
Condimenti (verdure granulari)	14	3	0	
Paprica	12	5	0	
Pesce	8	0	0	EN 13784, EN 1785
Aglio	4	0	0	EN 13783, EN 1788
Pollame	4	0	0	EN 1786
Curry	3	0	0	EN 13783, EN 1788
Cipolle	3	0	0	
Prodotti a base di pesce	3	0	0	EN 13784, EN 1785
Scalogni	2	0	0	EN 13783, EN 1788
Tè (infusi)	2	0	0	
Patate	1	0	0	
Totale	154	15	0	
Totale dei campioni analizzati espresso in %	91,12 %	8,88 %	0 %	

3.16. Lettonia

Alimenti analizzati	Numero di campioni: 35			Metodo CEN utilizzato
	Conforme	Dubbio	Non conforme	
Integratori alimentari	21	0	9	EN 13751
Verdure essiccate (cipolle, paprica, carote)	4	0	0	
Muesli	1	0	0	
Totale	26	0	9	
Totale dei campioni analizzati espresso in %	74,29 %	0 %	25,71 %	

3.17. Lituania

Alimenti analizzati	Numero di campioni: 119			Metodo CEN utilizzato
	Conforme	Dubbio	Non conforme	
Erbe aromatiche essiccate, tè, spezie, integratori alimentari	117	0	2	EN 13783:2004
Totale	117	0	2	
Totale dei campioni	98,32 %	0 %	1,68 %	

analizzati espresso in %				
--------------------------	--	--	--	--

3.18. Lussemburgo

Alimenti analizzati	Numero di campioni: 13			Metodo CEN utilizzato
	Conforme	Dubbio	Non conforme	
Integratori alimentari	10	1	0	EN 1788
Cosce di rana congelate	1	0	1	EN 1786
Totale	11	1	1	
Totale dei campioni analizzati espresso in %	84,62 %	7,69 %	7,69 %	

3.19. Malta

Alimenti analizzati	Numero di campioni: 25			Metodo CEN utilizzato
	Conforme	Dubbio	Non conforme	
Erbe aromatiche e spezie	4	0	21	EN 13751
Totale	4	0	21	
Totale dei campioni analizzati espresso in %	16,00 %	0 %	84,00 %	

3.20. Paesi Bassi

Alimenti analizzati	Numero di campioni: 485			Metodo CEN utilizzato
	Conforme	Dubbio	Non conforme	
Integratori alimentari	188	0	30	EN 1788, EN 13751
Prodotti a base di cereali	4	0	0	EN 13751, EN 1788
Verdure essiccate e prodotti a base di verdure	25	0	0	EN 13751, EN 1788
Frutta essiccata e prodotti a base di frutta	40	0	0	EN 13751, EN 1788
Frutta a guscio e semi	60	0	0	EN 13751, EN 1788
Pesce e prodotti a base di pesce	44	0	0	EN 13751, EN 1788
Insalate, pasta e zuppe	32	0	1	EN 13751, EN 1788
Spezie/aromi	58	0	2	EN 13751, EN 1788
Prodotto non specificato	1	0	0	EN 13751, EN 1788
Totale	452	0	33	
Totale dei campioni analizzati espresso in %	93,19 %	0 %	6,8 %	

3.21. Polonia

Alimenti analizzati	Numero di campioni: 150			Metodo CEN utilizzato
	Conforme	Dubbio	Non conforme	
Erbe aromatiche essiccate, spezie e condimenti vegetali	63	0	2	EN 1788, EN 13751
Frutta a guscio	25	0	0	EN 1787
Verdura (compresi i legumi)	21	0	0	EN 1788

Frutta	23	0	0	EN 13708
Pesci e molluschi	13	0	0	EN 1788
Pollame e prodotti derivati, uova e prodotti derivati	3	0	0	EN 1786, EN 1787, EN 13708
Totale	148	0	2	
Totale dei campioni analizzati espresso in %	98,67 %	00,00 %	1,33 %	

3.22. Portogallo

Nel 2008 in Portogallo non sono stati effettuati controlli nella fase di commercializzazione dei prodotti.

3.23. Romania

Alimenti analizzati	Numero di campioni: 22			Metodo CEN utilizzato
	Conforme	Dubbio	Non conforme	
Noodles a cottura istantanea (a vari gusti)	13	0	0	EN 1787
Spezie, funghi, aglio, erbe aromatiche, altri ingredienti vegetali essiccati	9	0	0	EN 13751
Totale	22	0	0	
Totale dei campioni analizzati espresso in %	100,00 %	00,00 %	0,00 %	

3.24. Svezia

Alimenti analizzati	Numero di campioni: 6			Metodo CEN utilizzato
	Conforme	Dubbio	Non conforme	
Carne	6	0	0	EN 1784
Totale	6	0	0	
Totale dei campioni analizzati espresso in %	100,00 %	00,00 %	00,00 %	

3.25. Repubblica slovacca

Alimenti analizzati	Numero di campioni: 30			Metodo CEN utilizzato
	Conforme	Dubbio	Non conforme	
Arachidi e altra frutta a guscio	9	0	0	EN 1784
Formaggi	7	0	0	EN 1784
Verdura	1	0	0	EN 1784
Erbe aromatiche essiccate, spezie e condimenti vegetali	11	0	0	EN 1784, EN 1788
Tè	1	0	0	EN 1788
Semi di papavero	1	0	0	EN 1784
Totale	30	0	0	
Totale dei campioni analizzati espresso in %	100,00 %	00,00 %	00,00 %	

3.26. Slovenia

Alimenti analizzati	Numero di campioni: 30			Metodo CEN utilizzato
	Conforme	Dubbio	Non conforme	
Spezie	8	2	0	EN 13751, EN 1788
Integratori alimentari	5	5	0	EN 13751, EN 1788
Tè	10	0	0	EN 13751
Totale	23	7	0	
Totale dei campioni analizzati espresso in %	77,67 %	23,33 %	00,00 %	

3.27. Regno Unito

Alimenti analizzati	Numero di prodotti sottoposti a campionamento: 275 Numero di campioni analizzati: 284			Metodo CEN utilizzato
	Conforme	Dubbio	Non conforme	
Erbe aromatiche essiccate, spezie e condimenti vegetali	132	5	1	EN13751, EN 1788
Integratori alimentari	41	8	2	EN13751, EN 1788
Erbe aromatiche e spezie fresche e conservate (non essiccate)	20	0	0	EN13751, EN 1788
Noodles e cibi asiatici disidratati	20	3	6	EN13751, EN 1788
Verdura	17	2	0	EN13751
Frutta (fresca ed essiccata)	7	0	1	EN13751, EN 1788
Salse (liquide/congelate)	6	0	1	EN13751
Funghi	6	0	0	EN13751
Tè	2	0	0	EN13751, EN 1788
Pesce e frutti di mare essiccati	2	0	0	EN13751
Miele e altri prodotti dell'apicoltura	1	0	1	EN13751, EN 1788
Totale	254	18	12	
Totale dei campioni analizzati espresso in %	89,44 %	6,33 %	4,23 %	

3.28. Sintesi per l'UE

La seguente tabella presenta una sintesi dei campioni analizzati e dei risultati ottenuti nell'UE.

STATO MEMBRO	CAMPIONI CONFORMI	DUBBIO	CAMPIONI NON CONFORMI	TOT. CAMPIONI	% RISPETTO AL TOTALE DEI CAMPIONI UE
AT	123	0	1	124	1,99
BE	89	0	1	90	1,45
BG	97	0	0	97	1,56
CY	8	0	0	8	0,13
CZ	56	0	1	57	0,91
DE	3 383	14	32	3 429	55
DK	NAC	NAC	NAC	NAC	
EE	NAC	NAC	NAC	NAC	
EL	46	0	0	46	0,74
ES	171	0	0	171	2,75
FI	220	0	11	231	3,7
FR	89	0	5	94	1,5
HU	2	19	0	21	0,34
IE	473	0	11	484	7,78
IT	154	15	0	169	2,7
LV	26	0	9	35	0,56
LT	117	0	2	119	1,9
LU	11	1	1	13	0,2
MT	4	0	21	25	0,4
NL	452	0	33	485	7,79
PL	148	0	2	150	2,4
PT	NAC	NAC	NAC	NAC	
RO	22	0	0	22	0,35
SE	6	0	0	6	0,09
SK	30	0	0	30	0,48
SI	23	7	0	30	0,48
UK	254	18	12	284	4,56
TOTALE UE	6 004	74	142	6 220	
IN %	96,53 %	1,19 %	2,28 %		

NAC: nel 2008 non sono stati effettuati controlli analitici.

4. SINTESI

La presente relazione riguarda il periodo dal 1° gennaio 2008 al 31 dicembre 2008 e raccoglie le informazioni trasmesse alla Commissione dai 27 Stati membri.

Nel 2008, 23 impianti di irradiazione autorizzati erano operativi in 12 Stati membri in conformità all'articolo 7, paragrafo 2, della direttiva 1999/2/CE. Un impianto di irradiazione è stato autorizzato. Nessun impianto di irradiazione autorizzato è stato chiuso. Sei impianti di irradiazione non hanno irradiato alimenti nel 2008.

Complessivamente sono state trattate con radiazioni ionizzanti 8 718,4 tonnellate di prodotti negli Stati membri, 88,55 % delle quali sono state irradiate in tre Stati membri: Belgio (41,19 %), Paesi Bassi (35,61 %) e Francia (10,85 %). Tra le categorie di prodotti irradiati le percentuali più alte sono costituite da cosce di rana (28,16 %), erbe aromatiche e spezie (19,95 %) e pollame (18,97 %).

27 Stati membri hanno fornito informazioni in merito ai controlli effettuati nella fase di commercializzazione del prodotto. Tre Stati membri non hanno effettuato alcun controllo analitico durante le ispezioni e i controlli ufficiali. Uno di questi Stati membri ha segnalato che secondo la legislazione nazionale gli operatori del settore alimentare sono tenuti ad effettuare le proprie verifiche al fine di garantire il rispetto delle norme relative all'irradiazione degli alimenti e delle altre norme in materia di alimenti.

Complessivamente sono stati raccolti 6 220 campioni da 24 Stati membri. Tre Stati membri hanno raccolto il 70,57 % dei campioni (Germania 55 %, Irlanda 7,78 % e Paesi Bassi 7,79 %). 6 004 campioni (96,53 %) sono risultati conformi alle disposizioni delle direttive. 142 campioni (2,28 %) sono risultati non conformi. Nella maggior parte dei casi la non conformità era dovuta a un'etichettatura non corretta e all'irradiazione di categorie di prodotti per le quali l'irradiazione non è autorizzata. 74 campioni (1,19 %) hanno dato risultati dubbi. Le ragioni di tali risultati dubbi sono spesso legate a una mancata conferma dopo l'esito positivo delle prove di individuazione e/o alla difficoltà di determinare quale ingrediente degli alimenti composti è stato irradiato, anche in presenza di etichettatura.